32004D0575

ODLUKA VIJEĆA

od 29. travnja 2004.

o sklapanju, u ime Europske zajednice, Protokola o suradnji u sprečavanju onečišćavanja s brodova i, u slučajevima opasnosti, u suzbijanju onečišćavanja Sredozemnog mora uz Barcelonsku konvenciju o zaštiti Sredozemnog mora od onečišćenja

(2004/575/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 175. stavak 1., u vezi s prvom rečenicom članka 300. stavka 2. i prvim podstavkom članka 300. stavka 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta [1],

budući da:

(1) Politika Europske zajednice u odnosu na okoliš doprinosi ostvarivanju ciljeva koji uključuju očuvanje, zaštitu i poboljšanje kakvoće okoliša, te promicanje mjera na međunarodnoj razini za rješavanje regionalnih ili svjetskih problema okoliša.

(2) Europska zajednica ugovorna je stranka Konvencije o zaštiti Sredozemnog mora od onečišćenja (Barcelonska konvencija), koja je odobrena Odlukom 77/585/EEZ [2], i njezine izmjene iz 1995. godine koja je odobrena Odlukom 1999/802/EZ [3]. Zajednica je također ugovorna stranka četiri protokola uz Barcelonsku konvenciju, uključujući Protokol o suradnji u borbi protiv onečišćenja Sredozemnog mora naftom i drugim štetnim tvarima u slučaju nezgode, koji je odobren Odlukom 81/420/EEZ [4].

(3) Komisija je u ime Zajednice sudjelovala u pregovorima o Protokolu o suradnji u sprečavanju onečišćavanja s brodova i, u slučajevima opasnosti, u suzbijanju onečišćavanja Sredozemnog mora (Protokol), na temelju pregovaračkih smjernica primljenih od Vijeća 25. siječnja 2000.

(4) Zajednica je potpisala Protokol 25. siječnja 2002. na Malti.

(5) Protokol ažurira pravne instrumente Barcelonske konvencije kako bi uključivali suradnju u sprečavanju onečišćenja s brodova, kako bi suradnja u slučajevima iznenadnog onečišćenja bila djelotvornija i kako bi se poboljšala provedba primjene međunarodnih propisa.

(6) Ne utječući na pravo stranaka da donose odgovarajuće strože mjere u skladu s međunarodnim pravom, Protokol sadrži mjere koje su potrebne kako bi se izbjegao nesklad sa zakonodavstvom Zajednice koje je već na snazi u područjima na koje se odnosi Protokol.

(7) Zajednica bi stoga trebala odobriti Protokol,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

Ovim se u ime Zajednice odobrava Protokol o suradnji u sprečavanju onečišćavanja s brodova i, u slučajevima opasnosti, u suzbijanju onečišćavanja Sredozemnog mora uz Barcelonsku konvenciju o zaštiti Sredozemnog mora od onečišćenja, dalje u tekstu „Protokol".

Tekst Protokola priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Ovime se ovlašćuje predsjednik Vijeća da odredi osobu ili osobe ovlaštene da u ime Europske zajednice polože ispravu o odobrenju Protokola kod španjolske vlade u skladu s odredbama članka 23. Protokola.

Sastavljeno u Luxembourgu 29. travnja 2004.

Za Vijeće

Predsjednik

M. McDOWELL

---

[1] Mišljenje od 10. veljače 2004. (još nije objavljeno u Službenom listu).
[2] SL L 240, 19.9.1977., str. 1.
[3] SL L 322, 14.12.1999., str. 32.
[4] SL L 162, 19.6.1981., str. 4.